

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.—Número 8 249

10 céntimos

En la Isla, al mes . . .
Resto de España . . .
Extranjero, al año . . .

Ptas. 2'00
3'00
50'00

MAHON MARTES 23 DICIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

Política isleña

La unión de los monárquicos y la selección al revés

Estos días el diario caciquista ha puesto otra vez sobre el tapete el tema de la unión, o concentración como él la llama, de los monárquicos de Menorca, asunto que de veras le interesa, que le es preciso resolver, pero a su manera, no a la manera que puedan convenirle los distintos grupos que dicen servir a la monarquía.

Ya hemos dicho en diversas ocasiones y lo hemos repetido hace pocos días, porque es una verdad como un ejemplo, que nosotros siempre hemos dado por hecha aquella unión, que para nuestro cálculo, así como para nuestras propagandas partimos de la base de que han de estar todos unidos y que ello no nos importa, pues nunca hemos creído en la lucha, que mayor mérito haría de ser para nosotros el vencerles todos juntos que apabullarlos fraccionados.

Bajo ese plano, pues, consideramos interesante examinar varios de los aspectos que puede ofrecer la unión de los monárquicos de Menorca.

Desde luego tal unión o concentración solamente puede hacerse con vistas a las elecciones y para ninguna otra finalidad; para darle el acta a un señor determinado de antemano pues existe uno de los grupos que así lo exige. El grupo del cual forman parte aquellos que, según decía el sábado el otro diario, fueron directivos de la Unión Patriótica que los hizo alcaldes concejales y les concedió ventajitas y prebendas que, cumplida tal misión patriótica, se reintegran al campo de la procedencia, en el cual antiguamente obtuvieron también los cargos de alcaldes y concejales e iguales o parecidas ventajitas y prebendas que les dió Primo Rivera, que las han logrado también don Berenguer y que esperan les ha de dar el que venga detrás, si alguien ha de venir aún dentro de la monarquía.

¿Ha de ser para eso la unión de los monárquicos? ¿Para servir primero a los antiguos caciques, a Primo de Rivera, después, luego a Berenguer y luego Cambó, si bien se tercia?

Pero eso no es un ideal. Eso es un cacicato en los de arriba y una confesión borreguil en los de abajo.

Y si no se hace para eso la unión, se hará para defender la causa que llaman del orden y de la paz, de ese orden tan cantado por el otro diario que consiste en apretar constantemente los tornillos con peligro inminente de que salga paz de las sepulcros. Orden y paz sostenidos por medio de la dictadura, del estado de guerra, de la censura prebenda, de las prisiones en grupo y de la expulsión o el destierro.

Pero eso puede servir tan sólo, y mal servicio hace siempre, para unos días o unas horas, sin que haya posibilidad de convertirlo en una situación estable.

Nosotros estamos seguros que ese no es el ideal de muchos monárquicos, por lo que merezca todas las preferencias despierte los mayores entusiasmos del diario absolutista y de sus escasos seguidores.

Pues si la unión no ha de hacerse para cuanto llevamos señalado, no podemos que se haga tampoco para servir a coro los ataques e insultos que propina el otro diario a los que no quieren sujetarse a su manera de pensar, pidiendo que se les niegue el pan y la agua, considerándoles incapaces de defender ningún ideal, por no tener de corazón y rectitud de pensamiento, creyendo sin duda que forman de ser como él, repartiendo panes de patriotismo y tachando de patriotas a los que no quieren convertirse en lacayos de los caciques. Sabemos muy bien que hay muchos monárquicos que no piensan de modo disparatado, que se avergonzarían de estar en tal ridículo y que condenan

un proceder a todas luces pernicioso, que en vez de exaltar los prestigios de un ideal es de resultados contraproducentes. Más daño les ha hecho el otro diario a las ideas monárquicas con su falta de comprensión, de capacidad y de serenidad, que cuantas divisiones se hayan podido producir. Es más, y esto lo decimos nosotros y lo ven claramente muchos monárquicos, nadie como el diario absolutista ha trabajado tanto para ahondar las divisiones en el partido monárquico menorquín, hasta el punto que bien podríamos afirmar que él es, seguramente, el mayor obstáculo para la unión.

Pues si la unión de los monárquicos no tiene por objeto ninguno de los motivos que hemos esbozado, ¿cuál ha de ser el ideal que forme su programa? ¿Será, quizás, única y exclusivamente, la idea de cerrar todos unidos contra el partido republicano? Ya hemos dicho que tal idea no nos produce frío ni calor, no ha de causarnos la menor mella, sino que por el contrario ha de aumentar nuestros entusiasmos y hacer que multipliquemos nuestros esfuerzos.

Pero aquello no es un ideal, es una negación. Es la idea de destruir, de derribar, lo que, ténganlo por seguro, será indestructible; nunca puede ser una idea constructiva, no será en ningún caso una afirmación.

¿Ha de ser entonces la necesidad imperiosa de defender la monarquía? Pues en este caso, confiesen antes que la monarquía corre peligro inminente y no mientan al decir que el partido republicano carece de fuerzas, que no tiene importancia.

En verdad, no es ninguno de los puntos que hemos tratado el motivo de la unión que de modo tan preciso reclama el otro diario. Confiéndonos de una vez, aunque ya lo dice encubriéndolo bajo otros aspectos. El diario absolutista exige la unión para ver si logra sacar diputado al candidato de sus preferencias, a cuyo amparo puedan dirigir y mangonear, erigiéndose, el grupo de sus amigos, en un cacicato.

Pero eso no es la unión, es la sumisión. El es quien manda, el que dirige; él y sus amigos son los que han de trazar las bases de esa unión con vistas a las elecciones y a la imposición de un candidato cunero. A los otros no les deja ninguna libertad, no les concede ningún valor más que el de sus sufragios personales y los de aquellos que cada uno de los sometidos pueda aportar.

Y eso sería la selección al revés, porque bien sabido es que de los diversos grupos monárquicos de Menorca, el menos inteligente y capacitado es el que exige que los demás se sometan incondicionalmente a su autoridad y le rindan pleitesía.

Puede ser que la concentración de los monárquicos menorquines llegue a realizarse bajo esa base; pero será un espectáculo curioso que bien quisiéramos ver, porque la unión así realizada llevaría en su seno el germen más seguro de disolución.

Espectadores, más o menos interesados, de la comedia que se está preparando, seguros de que ha de acabar en boda como todas las comedias, los republicanos menorquines esperamos tranquilos el desenlace. Vamos a ver como se desarrolla el argumento y cuál de los galanes llegará a imponerse.

Contra todos hemos de luchar; pero, sea cual fuere el estado mayor que se imponga, sabemos que en las filas de nuestros contrarios no ha de reinar de modo unánime la interior satisfacción. Y sin ésta se podrán hacer quizás unas elecciones; pero no se puede laborar de un modo efectivo por la difusión y el prestigio de un ideal.

JACINTO.

LAS MARAVILLAS DE LA AVIACION

¿Cómo volaremos dentro de cinco años si continuán los inventos?

El piloto mecánico, inmovilizable e inefable

Chicago 29.—De boca de los técnicos de la aviación que presenciaron los recientes concursos aéreos y la Exposición de Aviación de Chicago pueden darse profecías sobre el futuro de ella; profecías que no son menos extraordinarias ni adivinadas que las que habiesen podido ser hechas hace cien años sobre la navegación aérea de nuestros días. Una velocidad por hora de 960 kilómetros, pilotos mecánicos infalibles, visiones a distancia como remedio para evitar aterrizajes forzados por la niebla, campos de aterrizaje sobre los tejados de las casas, una extensa red de líneas de dirigibles cruzando todo el Continente, esto es lo que esos hombres, que deben saberlo, y que están en íntimo contacto con las cosas de la aviación, nos pronostican, y no para un lejano futuro, sino para los próximos cinco años, y no sólo lo como posible, sino como muy probable.

Nuestros aeroplanos tendrán que ser, ciertamente, construídos de otro modo, con perfiles muy distintos a los de los actuales, si quieren alcanzar la velocidad de 10 kilómetros por minuto. Las demás profecías pueden aventurarse con gran seguridad, a base de ensayos, que ya no se acercan a un término afortunado.

Staley Knaess, un hombre bajo cuya dirección y responsabilidad han sido transportados 100.000 pasajeros americanos en una determinada línea aérea, sin una sola desgracia, resume la situación de la aviación, en una entrevista celebrada con el representante de la «United Press», en los términos siguientes:

1. «Velocidad».—La ventaja más importante de la aviación innovaciones posibles en la construcción de los aeroplanos permitirán llegar a velocidades de 800 a 950 kilómetros por hora. William D. Stout, amigo de Ford, creador del metal como el denominado, es, por ejemplo, de opinión de que las cometas de papel que hoy divierten a nuestros muchachos son el modelo de los aeroplanos de un no lejano porvenir. Los ferrocarriles, especialmente los americanos, harán a no tardar grandes esfuerzos para el canzar y sobrepasar la velocidad de los aeroplanos en sus trenes expresos y de lujo y por ello los aeroplanos se verán obligados a aumentar su propia velocidad.

2. «Aerodinámica».—Es hoy el más vasto y rentable campo de la exploración. En esta cuestión son nuestros conocimientos escasísimos. Un casquete para motoristas que hiciera disminuir la resistencia del aire consentiría aumentar en 102 kilómetros por hora la velocidad de un aeroplano de tres motores; para obtener este resultado necesitaríamos aumentar la fuerza de los motores de 425 a 700 caballos, aproximadamente.

3. «Seguridad».—Cuando un aeroplano trimotor se carga sólo con el peso que puede soportar un bimotor ofrece mayor seguridad. En el curso de los últimos cinco años, en ocho casos se paró un motor de nuestro bimotor; pero el motor de reserva intervino, salvando el aparato. El aeroplano de un solo motor puede ser, ciertamente, más veloz, permanecer más tiempo en el aire y llevar también, relativamente, cargas mayores.

Sociedades de todas clases aportarán ahora grandes sumas para estudios en materia de aviación. El mismo Henry Ford consagra a ese fin unos cuarenta millones de dólares. En Schneckady hay un piloto robot, o sea un hombre mecánico, que hace cuanto pueda hacer un piloto viviente. Este no hace otra cosa que ayudar al autómata sirviendo un cuadro de distribución.

En Schneckady tienen también una instalación de televisión, colocada en un aeroplano, que suministra una clara imagen del observatorio que hay debajo del aeroplano. La «radio» permite también al aeroplano seguir su ruta en la niebla, lo mismo que un barco.

El piloto mecánico puede rendir excelentes servicios, sobre todo en la niebla, mientras que ningún hombre, fiándose exclusivamente de su instinto, puede, sea caminando, nadando, cabalgando, guiando un vehículo de caballos o de motor, llevando el timón, seguir una línea geométrica derecha. La mayor parte de los aeroplanos perdidos en los vuelos transoceánicos lo fueron por haberse extraviado en la niebla.

Knaess opina también que los dirigibles podrán hacer un servicio regular sobre todo el continente, mientras que los aeroplanos servirán las líneas suplementarias, y eso en un momento de que se disponga de los aeroplanos con una velocidad de 960 kilómetros por hora.

Para la construcción de dirigibles de gran estilo ha faltado siempre tiempo y dinero; al guos perfeccionamientos se aplicaron antes de haber sido comenzada su construcción.

Knaess de mucha importancia al giroscopio (del género del autógrafo del señor Clerve) del cual figuraban tres tipos en la Exposición de Chicago. Pueden despegar y aterrizar sobre una superficie de 57 pies cuadrados, es decir, sobre un tejado. Knaess cree que esto será realidad en muy poco tiempo.

Comisión Municipal Permanente de Mahón

Sesión ordinaria de 17 de diciembre de 1930

Presidió el señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores de Vidal, de Olivas, Mir y Hernández.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar las cuentas de ingreso de octubre y noviembre de la Administración de Arbitros Municipales.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Paula Pons, viuda de Carreras, para colocar un fanal anuncio en la fachada de un establecimiento, número 24, calle del Doctor Orfila, y un atizavo para propaganda comercial.

A don Antonio Ferrer Canus para instalar un motor eléctrico, de 2 C F en la casa número 151, de la calle de Prieto y Canles.

A don Antonio Cardona Landino para con venir en escarpate la ventana de la casa número 27, de la calle del Pintor Calbo.

A don José Hernández Camps para modificar aberturas de la casa que en la calle de Santa Teresa ocupa el Cuartel de la Guardia Civil.

A don Juan Andren Mascaró para instalar una tubería para conducir agua a la casa número 65, de la calle de Isabel II, desde los almacenes números 88, 89 y 90 del Andén de Poniente.

Dotar de una estantería a la oficina de intervención.

Conceder quince días de licencia al señor Arquitecto.

Aplicar los sobrantes de la consignación para haberes del sereno señor Callejas, que ha sido jubilado, al pago de servicios prestados por los suplentes de Sereno.

Nombrar Presente de la Escuela Nacional de niñas número 2, con el haber de 900 pesetas anuales, a la concursante señorita Lucia Sintes Tuduri.

Quedar enterado de haber sido nombrados Agentes para auxiliar los trabajos de la formación del censo de población en 31 del actual, los señores don Francisco Seguí Coll, don Lorenzo Seguí Pons, don Francisco Vilalonga Orfila, don Pedro Oliver Ricci, don Cristóbal Villalonga y don Bartolomé Binimelis.

Nombrar al Oficial 1.º de Secretaría don Juan Coli Taltavull para que actúe de Secretario en cuantas operaciones se realicen durante el próximo año de 1931 respecto a quintas y sus revisiones.

Satisfacer las subvenciones que figuran en presupuesto vigente.

Los cinco depósitos de agua que han de colocarse en el Teatro Principal serán de dos mil litros cada uno.

Quedar enterado de haber autorizado el señor Delegado de Hacienda con fecha seis del actual, la imposición de contribución especial por la construcción del firme de la calle Conde de Cliventes.

Construir nuevos nichos en el Cementerio de San Clemente.

Colocar en el urnario de la Avenida de J. M.º Quadredo un aparato automático de agua para su limpieza.

Reforzar por medio de tres tirantes horizontales el telón metálico que se está construyendo para el escenario del Teatro Principal.

A ESTUDIO

El señor Arquitecto formará el proyecto y presupuesto de construcción de una canal de bajada por el escarpado para conducir las aguas de la alcantarilla de la calle de Isabel II, frente a la de Buen Alra.

El señor capellán del Cementerio de esta ciudad informará la instancia de don

Antonio Palliser Prieto para conocer los antecedentes relacionados con la propiedad del panteón del pasillo número 1, de dicho cementerio.

SOBRE LA MESA

Quedó sobre la mesa para su estudio la petición de don Lorenzo Cetchot Sintes, presidente-director de la Escuela Politécnica Balear, de Mahón, para que se le facilite lo cal apropiado donde instalar dicha escuela o se le subvencione para ello con la cantidad que sea procedente.

Y se levantó la sesión.

CARTERA DE UN SOLITARIO

Retrogrados y sofistas

Los defensores de las viejas formas de gobierno han encontrado un argumento en contra de las teorías democráticas y, singularmente, de las republicanas. La tiranía y el despotismo no desaparecen con la supresión del carácter hereditario del jefe del poder ejecutivo. En Cuba, en Chile, en Venezuela, en Paraguay, en la misma Argentina, los presidentes de las respectivas Repúblicas ejercen dictaduras odiosas. Si habláramos de crear a los autores de algunos libros publicados recientemente, en alguna de las naciones citadas son aplicados los tormentos más repugnantes y crueles a los enemigos personales del dictador. Todo ello debe echar por tierra las ideologías republicanas y evidenciar que la supresión de la monarquía y la instauración de la república no es sino una cuestión de mero accidente, como demostró don Gumersindo Azárate y que todos los esfuerzos de los que trabajamos porque España sea republicana no pueden conducir sino a un fracaso irremediable y definitivo.

Quiénes así se expresan caen en el error de suponer que los republicanos luchamos por palabras y no por ideas. Si en Europa o en América hay presidentes tan despotas como algunos antiguos monarcas y como los favoritos más soberbios, ello nade dice en contra de las ideas republicanas, puesto que lo que hay en cualquiera de esas naciones no es verdaderamente una república. De una vez para siempre, deben ser los detractores de la Democracia que una república no es tal por haber sustituido un presidente a un rey, sino por ejercerse en ella el gobierno del pueblo por el pueblo. Cualquier estado de derecho usual en un individuo da cabeza de partido sabe ya que república es el gobierno del pueblo y no el de un presidente militar. Ni Venezuela, ni el Perú, ni país alguno gobernado por un militar que absorbe todos los poderes, es decir, por un dictador, es una república, sino una monarquía electiva y cívica como ejemplo de república, para desacreditar esta forma política, no es sino un caso de ignorancia supina, cuando no de notoria y astuta mala fe.

No; la república es una forma, pero una forma de cristalización. Vamos a explicarnos. Las formas verdaderas, las que no son artificiales y superpuestas, y por ende, efímeras y vanas, no pueden ser sino cristalizaciones de estructuras. La forma responde en la naturaleza siempre al fondo. Ni un pájaro puede tener figura de repili, ni la galea puede cristalizar en dodecaedros. Para que una forma sea verdaderamente republicana es menester que lo sea el fondo, es decir, que sea la sociedad y no una clase, ni menos un individuo de ella quien resuma el poder. Llevar república a la organización en que un general es amo de personas y de conciencias es lo que se hace ahora en esos países de América; pero es un absurdo. Jazgar a la república por las mal llamadas así, será muy sofístico y muy hábil, pero es feiso. Las formas no son sino lo que requieren el fondo, la estructura y la composición química. Y, bien mirado, esas llamadas repúblicas ni siquiera son tales en la exterior, puesto que hay un hombre a su frente que dispone de vidas y de haciendas, lo mismo que Alejandro de Macedonia, que Ivan el terrible o que Lenin.

Los republicanos anátemos algo más que la expresión de una lista civil. Queremos que sea la sociedad la que legisle, interprete y haga cumplir las leyes. Sin esto no hay verdadera democracia y la república no será sino *flatus vocis*, una mera apariencia en que los llamados ciudadanos vivirán esclavos.

Hay otro sistema de argumentación, usado por los defensores de todas las formas corruptas, que tampoco puede pasar sin mención. Consiste en poner en evidencia, por medio de los males propios, los que se nos imputan del despotismo que se nos imputa. En Venezuela es mucho más que en Cuba. ¿Nos quejamos de la carencia de subsistencia? Pues más caros se venden

Los mercados los sencillos de primera necesidad en Nueva York. ¿Nuestra administración es deplorable? Pero es la de China. ¿Nuestra justicia es mala? Avión lo es más en Cañería y en Tombocon. De este modo se nos quiere consolar y ello nos recuerda al enfermo de que hablé, en tiempos, el ilustre Alfredo Calderón a quien se decía, para aliviar su pesadumbre:

—¿Te quejas de dolor de cabeza? Tu vecino de al lado padece una neuralgia horrible. ¿Tienes calentura? Tu amigo Pedro la sufre de cuarenta y un grados. ¿No puedes andar? En mi casa vive un señor que se halla paralizado desde hace tres meses. ¿No digieras bien? Conozco a una señora que devuelvo cuanto entra en su estómago. ¿El dolor de muelas te atormenta? En casa del dentista hay quien se quejaba no pudiendo resistir semejante tormento.

A lo cual contestaba el enfermo: —Malaventurado yo que padezco solo los tormentos de todas estas personas reunidas. Cada una de ellas es víctima de un mal. Yo sufro el de todos y encarno el rigor de las desdichas.

—¿Se comprende ahora la tan censurada actitud del socialismo contemporáneo, cuando se habla de los sistemas de gobierno? No es que las formas le sean indiferentes, cuando son verdaderas formas, es decir, cuando responden a un cambio de estructura, sino que se muestra circospecto y reservado cuando se trata de meras apariencias. Cambiar el gobierno, poniendo a su frente, en vez de un monarca, a un dictador, nada significa para el bienestar del proletariado. Lo que es preciso es que la soberanía deje de ser trascendente para convertirse en immanente, que en lugar de venir de arriba abajo, vaya de dentro afuera; que nazca y sea ejercitada en el seno de la sociedad y que sea imposible la absorción de todos los poderes por uno. Hácese monárquico o imperialmente repudiable. Si en el Perú hay tiranía, el Perú no es una república; si en Cuba ha ocurrido lo mismo o en el Paraguay o en la Argentina, esas no son las repúblicas que queremos los republicanos españoles, ni un ejemplo pueda desvirtuar la fuerza de nuestros argumentos. Para toda persona que sabe lo que dice, república es el gobierno del pueblo por el pueblo y si el pueblo no es soberano el país en que esto sucede no es una república, sino un feudo militar o barocrático o clerical o capitalista.

De este modo y con tales sofismas se retrasa el progreso de los hombres y se sostiene lo que tanta sangre y dinero cuesta. Por fortuna, las gentes se van dando cuenta de lo que son las formas y de lo que son las cosas en su esencia. Es una enseñanza dolorosa, adquirida a costa del martirio de muchas generaciones irrederables y que la actual, más experimentada y más viril, tiene el ineludible deber de aplicar.

ANTONIO ZOZAYA

GABINETE OFTALMICO

DE LOS MEDICOS OCULISTAS
Don Lorenzo Pons Marqués y don Lorenzo Pons Fortells
Tratamiento de las enfermedades de los ojos y corrección de los defectos de la vista.
Consulta de 12 a 1, de 3 a 5 y a horas convenientes.
San Fernando, 34.

Incubadora para vender

Para ciento setenta y cinco huevos. Se cederá en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

TEATRO PRINCIPAL

Fiestas de Pascua de Navidad
Grandiosos programas

Día 24 y 25 **La Mujer del Leopardo**
» 26 **Un hogar en peligro**
» 27 y 28 **Los amores de una actriz**
por la gran actriz POLA NEGRI

SALON VICTORIA

Miércoles 24 de diciembre

A las 6.15. Butaca 70. Palco 2.º. General 45

EL VALS DE MODA

(La película que V. verá, oír, cantará y recordará siempre)

La mejor OPERETA SONORA SINCRONIZADA filmada en Europa y el MEJOR DEBITE MUSICAL DEL DIA

PERIQUITO ENAMORADO. DIBUJOS ANIMADOS SONOROS.

NOTA: Esta sesión se da en atención a los señores abonados de los sábados.

LA DE NAVIDAD a las 6 y 9.50. EL MISMO PROGRAMA a las 6.15 y 9.50. G. 40. NOCHE BLANCA a las 8.30 y 9.50. G. 40.

EL COMPARS Por BUSTER KEATON, PAMPLINAS

A las 4. Butaca 80 Pal. 1.º. A las 6.30. B. 65. P. 1.75. A las 9.50 B. 55. P. 1.50. G. 40.

POR PTAS. 3'50

BANCO HISPANO AMERICANO

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en vista de las utilidades de este ejercicio de 1930, ha acordado repartir un dividendo activo del 5 por 100 (pesetas 22.50 por acción), que, con el distribuido a cuenta en el mes de Julio último, forma un total equivalente al 10 por 100 del capital desembolsado, libre de todo impuesto.

El pago de este dividendo quedará abierto desde el día 2 de enero próximo, en las oficinas centrales de este Banco y en las de sus Sucursales de Albacete, Alcañiz, Alcañiz Real, Alcañiz, Alcañiz, Alcoy, Algeciras, Alicante, Algemaf, Almedralejo, Almería, Antequera, Aranda de Duero, Arucas, Avila, Azuaga, Badajoz, Barbastro, Béjar, Bilbao, Burgos, Cáceres, Cádiz, Calahorra, Calama, Calatayud, Carmona, Carrión, Caspe, Castellón de la Plana, Cazalla de la Sierra, Ceuta, Ciudad Real, Córdoba, Coria, Cortegena, Cuenca, Calera, Don Benito, Elche, Elche de los Caballeros, El Ferrol, El Estrecho, Figueras, Gaudí, Girona, Granada, Guadalajara, Guadix, Hara, Huelva, Huesca, Jaca, Jaén, Játiva, Jerez de la Frontera, Jorquera, La Coruña, La Palma del Condado, Las Palmas, Linares, Logroño, Loja, Lora del Río, Lorca, Lugo, Mahón, Málaga, Manzanera, Martos, Médica del Campo, Mérida de Rioseco, Mérida, Monforte, Montilla, Morón de la Frontera, Motril, Mula, Murcia, Olot, Orense, Orense, Osuna, Palma de Mallorca, Pamplona, Plasencia, Pontevedra, Pozoblanco, Puerto de Santa María, Reinos, Ronda, Sabadell, Salamanca, Sanlúcar de Barrameda, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz, Sanlúcar de Segovia, Sevilla, Sorla, Tala, Talavera de la Reina, Tarazona, Teruel, Teruel, Toledo, Tomelloso, Torrevelga, Tudela, Tuy, Ubeda, Utrera, Valdepeñas, Valencia, Valverde del Camino, Valladolid, Vélez-Málaga, Vigo, Villavieja del Penadés, Villagarcía de Arosa, Villa-real, Villena, Ytorra, Yverro, Zafra, Zaragoza y en los siguientes establecimientos en el Banco de San Sebastián (federado con este Banco Hispano Americano), San Sebastián; en el Banco Herrero, en Oviedo, y en el Banco de Oijón, en Gijón.

Madrid, 15 de diciembre de 1930.—El Consejo-Secretario General, Ramón A. Valdés

Casino de Clases del Ejército y Armada MAHON

El próximo domingo día 28 del actual a las 11 de la mañana, tendrá lugar en el Salón Victoria de esta ciudad, la cuarta conferencia del segundo ciclo de 1930 organizado por este Casino, disertando don Francisco Pou Moragues, Suboficial de Infantería, sobre el tema «Los Peces» y la gestación del Quijote».

La Sociedad General de Alumbrado

Participa a sus numerosos y distinguidos abonados haber trasladado sus oficinas a la Plaza del Príncipe 19, rogándoles se le comunique cualquier deficiencia que se observe.

Para encargos del carbón más barato y de más calorías COK en las mismas oficinas.

Celebre las fiestas de Navidad con una botella gran de de champagne de CAVA Espumoso marca Charles de Espuy de San Sadurni de Noya, es riquísimo, venta exclusiva

CASA FERRE.- Mahón

La Casa mejor surtida en botillería de todas clases marcas legítimas, y vinos y licores a granel, precios baratísimos.

Crónica local y general

Cálmense esos señores!!

Las circunstancias de los sucesos que han dado lugar al establecimiento de la previa censura para los diarios, ha proporcionado ocasión al representante en la prensa del reaccionarismo local para destemplar la cuerda tirante de sus odios, zarandeando en todas sus ediciones la frase de los «cuatro locos».

Tenga cuidado el «amigazo». Cuando se vive en un gran manicomio el repetir muchas veces el mismo deseo, el mostrarse en todos los momentos furioso, no puede conducir a otro extremo que el de aplicarle la camisa de fuerza.

Es locura temeraria mentar la soledad en casa del ahorcado. Si son cuatro, o si son tres, o cinco los que hay en España es prudente que al aludirlos use mayor moderación y amabilidad en el lenguaje, porque la sensibilidad que no se demuestra con el discurso, difícilmente se muestran tampoco en la práctica.

REGALOS

PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE UTILIDAD
PLUMAS STILOGRAFICAS DE VARIAS CLASES
HERMOSOS CUENTOS ILUSTRADOS PARA NIÑOS
EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA, CALLE NUEVA.

Un país de ensueño

Así resulta cada año, al acercarse las Navidades y en preparación de la gran fiesta infantil de Reyes, la Exposición de Juguetes que realizan los acreditados almacenes de la señora Viuda de Saborido, en la calle Nueva. País de ensueño; pero cada vez un nuevo país, pues que cada Exposición ofrece un decorado diverso, son nuevos los juguetes, la última palabra de lo que produce aquella industria en España y en el extranjero, seleccionados con mucho gusto, como quien ya conoce las preferencias del público y a ellas atiende, acudiendo a diversos mercados en viaje comercial que dura muchos días porque la tarea es larga y difícil.

El domingo se inauguró la Exposición de los Almacenes Saborido y aunque el tiempo era desapacible, allí se aglomero el público, acudieron en grupos numerosos las personas mayores y en tropel los niños, quedando unos y otros maravillados de tanta exuberancia.

Verdaderas preciosidades se ofrecían al público tales como un colmado que parece de vidrio, con su mostrador en el que no se ven los enaqueles con diversos arifentos de madera, no de mentirijillas, una cocina magnífica, tren eléctrico, aviones, dirigibles, varios de ellos con insitación eléctrica, bebés de todas suertes y tamaños, muñecas, en las que hay ejemplares únicos, juguetes mecánicos, autos, coches, infinidad de animales de peluche, caucho y cartón, en fin toda una variedad inmensa, de colores múltiples, obras de arte que asombran y que dejan a los niños absortos, alucinados, creyéndose en un palacio encantado.

No se crea, sin embargo, por cuanto lleva mos dicho, que todo sean juguetes de lujo, aunque de estos hay un verdadero derroche, pues se encuentran a la vez surtidos de todas clases, desde al tema que se han dado los Almacenes Saborido: «Para todos los gustos y al alcance de todas las fortunas.»

Por ello favorece el público aquella casa, porque lo merece por el afán que pone en servir y porque honra el comercio de esta ciudad.

No dudamos que este año, en que los Almacenes Saborido se han excedido sobre los años anteriores, lo que parecía difícil, han de ver premiado su esfuerzo con largueza.

Después de la Exposición ha comenzado la efluencia de compradores que durará hasta después de Reyes, repartiéndose aquellas preciosidades para satisfacer la encantadora tropa infantil, colmando en lo posible sus deseos tan difíciles de reprimir.

Reciban los Almacenes Saborido nuestra enhorabuena por el éxito que obtuvieron con su Exposición de Juguetes.

Nota comercial

Exportación.—En el vapor correo para Barcelona han sido embarcadas 10 toneladas de carga varía, entre ellas 15 cajas con 222, 15 cajas con huevos, 5 con aves, 245 pavos, 85 cajas con queso, 25 cajas con frutas, 5 bultos con género de panico, 2 cajas, alpergatas con planta de goma y otros efectos.

Noticias marítimas

Vapores correos

Esta mañana a las nueve, ha salido para Alandía y Barcelona, el vapor «Jaime II» con el pesaje, la helija y carga.

Debe regresar el jueves en viaje directo. Ayer tarde por medio de la plaza de esta Delegación de la Trasmediterránea se parificó al público que el viaje de Barcelona a Mahón con escala en Alandía, que debía ejecutarse hoy el vapor «Balear» queda surtido por causa del considerable retraso que lleva dicho buque motivado por los fuertes y persistentes temporales que reinan hace más de ocho días.

Así, pues, hasta el jueves, salvo fuerza mayor, no habrá correo.

—El vapor «Ciudadela» debía salir hoy del puerto de su nombre para Alandía, a fin de enlazar con el «Jaime II».

El tiempo

No tiende por ahora a mejorar el mal tiempo que azota nuestra Isla. Sigue fuerte viento del Norte, el cielo está cubierto con frecuencia y cae persistente lluvia. Se deja sentir mucho el frío.

Ateneo Científico, Literario y Artístico DE MAHON

SECCION DE LITERATURA Y MUSICA

Grupo Filarmónico (2.ª Epoca)

El cuarto concierto de la tercera serie tendrá lugar hoy, a las 18, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Primera parte

- I. Beethoven.—Trío Serenata, op. 8.
- a) Morcia, allegro Adagio.
- b) Menuetto, allegretto.
- c) Adagio.
- d) Allegretto alla Polaca.
- e) Andante quasi allegretto con variazioni. (Piano, violín y violoncello)

Segunda parte

- II. Pogojeff.—Cuarteto en do, op. 5.
- a) Sonatas, allegro.
- b) Andante.
- c) Menuetto, allegro.
- d) Finale, allegro assai. (2 violines, viola y violoncello)

Tercera parte

- III. J. S. Bach.—Doble concierto, en re menor. (1.ª vez).
- a) Vívace.
- b) Largo non troppo.
- c) Allegro. (2 violines y piano)

Piano, don Lorenzo Gaimés; violines: don José Cardona y don Juan R. Coll; viola, don Francisco Seguí; violoncello, don Damián Borrás.

Advertencia.—Se aplica el mayor aforo, así como que no se entre ni salga del salón durante la ejecución de las obras. Se empezará con puntualidad a la hora anunciada.

Máquinas Singer

Si desea usted referencias para la compra o arreglo de las máquinas Singer diríjase a PEDRO TALTAVULL, Eulalia 2, Mahón

Notario

Inserta la «Gaceta» una Real orden nombrando notario de Mahón, en la vacante por jubilación de don Francisco Mercado, el notario de Carrión don Ricardo Rovira.

VICTORIA. Miércoles tarde

El Vals de Moda

Opereta SONORA SINCRONIZADA

Publicación recibida

Con tanto escrito del jefe Provincial de Estadística hemos recibido un ejemplar del «Boletín demográfico de España número 22» y que corresponde al segundo trimestre de este año.

Nos complacemos en acusar recibo y agradeceremos el envío.

Información militar

GALA.—Con motivo de ser hoy el santo de S. M. la Reina, las fuerzas de esta Isla visten de gala, ondea el Pabellón Nacional en los edificios militares y por la batería de artillería de la fortaleza de Isabel II se hacen las que está prevenido.

Servicio de la plaza para hoy: Parada Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día Comandante de Infantería don Federico Moysi.

Imaginería. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Hospital y Provisiones. 12.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 19.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 1.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 2.º Oficial de Artillería.

NUESTROS MERCADOS

Habiendo refrescado el mal tiempo la oferta de pescado en el mercado ha disminuido. Hoy se han ofrecido unos 55 kgs.

El aspecto de nuestras plazas, denotaba hoy la proximidad de las fiestas de Pascua. En el mercado del Claustro había una animación diferente de los días normales. En la plaza del Carmen varios comerciantes, exportadores de volatería vendían pavos. Ayer permaneció uno de dichos vendedores todo el día en la mencionada plaza, vendiendo a 1.50 pesetas los pavos y a 1.60 pesetas las pavas.

Esta mañana ofrecidos a los mismos precios.

CORTA-PAJAS Y CORTA-RAICES

De varios modelos, desde 45 pesetas. Se amortiza su coste en poco tiempo, con el total aprovechamiento que se consigue de los piensos. No debe faltar en ningún predio, cuadra, etc. Venta a toda prueba.

G. J. Orfila, Pintor Calbo, 13 MAHON

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 23 DICIEMBRE. A las 6. POPULAR MODA. Butaca 40. General 50

ULTIMA PROYECCION de la espléndida comedia de regocijente desarrollo

PLACERES ROBADOS

Creación admirable de la deliciosa rubia DOROTHY REVER. MIÉRCOLES día 24 a las 9.50. A 50. SIERRA BLANCA. Gran película de cow-boys. Día de Navidad GRANDIOSO ESTRENO. Viernes 2.ª fiesta: OTRO SUGESTIVO ESTRENO

ARTICULOS PARA REGALO

PARA

NAVIDADES Y REYES

LO MAS INDICADO

JOYERIA OBERCIE

CARLOS III, 25

MAHON

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Montamiento de Mahón

... pública para contratar la nueva instalación eléctrica para el alumbrado del Teatro Principal

... fijado el día 30 del actual a las doce para la celebración de la Sabesta pública para contratar la nueva instalación eléctrica para el alumbrado del Teatro Principal

... 22 de diciembre de 1930 El Alcalde, Mateo Seguí.

Beneficencia
... 27 del actual, a las 12, tendrá lugar en esta Casa Consistorial, un concurso para el suministro de aceite, azúcar, pasas, arroz, judías, patatas, chocolate, café, arroz, garbanzos, habón, carne y pan a los ayuntamientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad, durante los meses de enero y marzo del próximo año 1931.

... se anuncia para conocimiento de interesados Mahón 22 de diciembre de 1930 -El Alcalde Mateo Seguí.

Alcaldía de Mahón
... Censo General de Población

... que efectuarse la repartición de las a los habitantes de este término municipal, el objeto de que se inscriban en ella los individuos de las familias y demás personas que residen en sus casas la noche 31 del actual, espero del patriotismo de los habitantes el mejor cumplimiento de servicio; pues además de coadyuvar a la empadronamiento sea una verdad, se caso de no hacer constar en las todos los datos que en las mismas tienen las responsabilidades que esta el Real decreto e instrucción de 29 de octubre último.

... se hace público para conocimiento de el vecindario para su más exacto cumplimiento. Mahón, a 22 de diciembre de 1930 -El Alcalde Mateo Seguí.

regalo de Navidad
PARA NIÑOS Y MAYORES
... lo encontrarán en la ZAPATERIA LLOMPART San Roque, 7 (enfrente la Iglesia del Carmen) a precios económicos Zapatos desde dos pesetas.

Garau Armet MEDICO
Aparato digestivo
... 5, de 11 a 1.-Palma de Mallorca.

Para vender
... el molino y terrenos anejos sito en la Infanta núm. 202, con locales propios para industria. Informes: San Lorenzo, 68

Almendros «DESMAYO»
Convierten las tierras más áridas y secas en vergeles reproductivos, superando su valor al de los mejores terrenos dedicados a cultivos similares. Quienes cuentan con algunos centenares, puede decirse que tienen asegurada su subsistencia.
El almendro DESMAYO merece cada día más particular predilección por la mayor resistencia a los fríos y heladas, lo cual hace las bajas temperaturas son más de temer.
Si se tiene en cuenta el valor y consumo creciente de la almendra, el mínimo coste del establecimiento de los almendrales y que con ellos es relativamente fácil de valor elevado a muchos terrenos impropios para otros cultivos, se dará a este arbolado la estimación de que es merecedor.
De 5 años injerto, mínimo 5 metros alto, Ptas. 185 el 100
De 2 años injerto, 1.ª selección Ptas. 175 el 100
De 2 años injerto, 2.ª selección Ptas. 150 el 100
El Cultivador Moderno Barcelona
Tratado 76 (junto Arca del Triunfo) Aparado 625. Teléfono 18 744
Pídanse catálogos de frutales, forestales y semillas

Barcelona 23 a las 2 15

LOTERIA NACIONAL

Los números premiados

Animación

Madrid. — Los que formaban cola frente a la Casa de la Moneda se reafortaron con café, licores y tabacos.

Durante el sorteo, aquel edificio y sus inmediaciones se vieron atezados. El sorteo terminó a las once y media.

Un alboroto

Al finalizar el sorteo se produjo un alboroto porque no había salido el segundo premio.

La presidencia hizo constar que se había padecido un error.

Comprobados los números extraídos y los premios correspondientes se advirtió que el número 16 626 se había cantado con 10 000 pesetas en vez de seis millones

El gordo y los cocineiros

El billete número 24 630, despachado en Valencia y premiado con el gordo, o sean quince millones de pesetas, se vendió en vigésimos.

La cocinera de los marqueses de Villares envió dos vigésimos a unos amigos residentes en Alcalá de Chisvert y se quedó con otro.

Este último fue distribuido en participaciones entre la servidumbre de los marqueses.

El resto de los vigésimos favorecidos con el primer premio está muy repartido entre la capital y los pueblos de Valencia.

Varios vigésimos fueron a Castellón de la Plana.

Distribución de seis millones

Del segundo premio, que correspondió al número 16 626 se tienen los datos siguientes:

En Madrid el billete fue adquirido por el conserje del Instituto Geográfico Catastral. Repartió en participaciones dos vigésimos. Otros dos los cedió a la Asociación Matritense de Caridad, otro a una vendedora ambulante y otro a un bar.

A un vendedor de pescado le han correspondido setenta mil quinientas pesetas.

Tres millones para los camareros

Barcelona — El billete premiado con tres millones de pesetas o sea el número 21.707 lo había adquirido íntegro la sociedad de camareros «Nueva Alianza».

Fue muy repartido en participaciones. Algunos de los que interesaron cantidades en dicho billete aún no les han hecho efectivas.

Un millón de pesetas

Con esta cantidad que es el cuarto premio fue favorecido el billete 20 151 despachado en Madrid y en Aranda.

Una serie fue repartida entre un cerillero, el Café Splendid y la confitería «Rosa de Oro».

Agraciados desconocidos

Se ignora quienes son los poseedores de los vigésimos de los billetes números 2 978 despachado en Madrid y 5.628 expandido en Granada y Barcelona.

El primero de los números anotados salió premiado con medio millón de pesetas y el otro con un cuarto de millón o sean 250 000 pesetas.

EL MOMENTO NACIONAL

Informaciones y comentarios

Sentencia recurrida

Burgos. — El capitán general de la región ha disuelto del fallo absolutorio dictado por el Consejo de Guerra de San Sebastián que juzgó al ex ministro señor Salvatella acusado de injuria al Rey.

Según el código militar vigente se estaba el recurso de oficio ante el Consejo Supremo del Ejército y este alto tribunal resuelve el proceso en útil instancia.

Periódicos suspendidos

Barcelona. — Los diarios «El Diluvio» y «La Publicidad», suspendidos por diez días por el capitán general, continúan sin publicación.

Los obreros de múltiples ramos que con la suspensión quedan de hecho castigados y expuestos a las toruras de la necesidad, reclamaron. Para atenderles el capitán general propuso la conmutación del castigo sus pensión por la de diez marcos de mil pesetas, una cada día; cantidad que luego se rebajó a la mitad.

El hecho de que continúe la suspensión de aquellos diarios hace creer a las gentes que sus directores no se han avenido a la conmutación del castigo.

Clemencia e inclemencia

Barcelona — El capitán general señor Despujol visitó las cárceles y puso en libertad a siete pascanos.

Se negó a tener clemencia con el catedrático señor Xirau Palau que anda oculto para esquivar la orden de traslado al castillo de Montjuich.

Rebelde, pero valiente

El capitán anlevado señor Anitua, ante el ataque de fuerzas superiores al que no podía resistir, se pronunció en retirada y con finas fugitivo.

A su esposa residente en Jaca le ha escrito el capitán Anitua una carta en la que le advierte que antes que entregarse se arrojará a un pantano.

Movimiento de fuerzas

Han regresado a Tarragona, Girona y Figueras las tropas que fueron concentradas en Barcelona con motivo de los últimos sucesos.

Se ha destacado una compañía de legión negros.

Bajas en el ejército

Como resultado del juicio sumariísimo por los sucesos sediciosos de Jaca se ha dictado un real orden que dispone causas bajas en el ejército los oficiales siguientes:

Teniente de Infantería don Miguel Fernández Gámez, don Manuel Muñiz Izquierdo y el alférez don Ernesto Gisbert.

Derivaciones de la sedición

En Aspe, provincia de Alicante, los civiles han recogido cuatro sacos de armas que se manejaron durante los sucesos sediciosos.

En los días de revuelta en Aspe fueron muertos tres pascanos y heridos siete y un teniente y dos guardias del Instituto de Cliviles.

Fue incendiado un camión.

En la Jefatura de la Aeronáutica, en Madrid, se desmintió la noticia de haberse internado en Portugal nuevos aviaadores además de los ya sabidos.

Cambó y Matos

El señor Cambó ha marchado a Francia. El señor Matos, ministro de la Gobernación, dice que han terminado las huelgas en toda la península.

Un vistazo al extranjero

En Venezuela ha estallado una revolución contra el presidente de aquella República señor Gómez.

La erupción del volcán de Java ha causado más de setecientos muertos.

FUTBOL

Campeonato de Liga

Barcelona. — Aparte de los resultados comunicados ayer y que han sido hoy confirmados, el domingo se registraron los siguientes resultados:

Oviedo uno, Murcia uno. Iberia y Castellón empataron a cero. Betis dos, Sporting de Gijón cero. Valencia tres, Deportivo de la Coruña cero.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz con menudillos
Croquetas de gallina
Pescado a la parilla
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Escudella catalana
Jardinería de cordero
Pescado al greñ
Filete relleno
Postres variados

Precio del cubierto	Pesetas	¢
Tickets 10 comidas clase superior	25	
» 10 » » especial	25	
Abono mensual comida y casa (superior)	150	
» » » » (especial)	110	

PARA AÑO NUEVO

DIETARIOS DE VARIAS CLASES Y TAMAÑOS
DIETARIOS DE BOLSILLO :: BLOKS DE NOTAS
BLOKS DE CALENDARIO :: CALENDARIOS
MENSUALES Y SEMANALES

VENDENSE EN LA
TIPOGRAFIA MAHONESA
CALE NUEVA.- MAHON

— ¡Vuestro antifaz, monseñor! ¡Poneos inmediatamente el antifaz! — le gritó con voz que el miedo hacía vibrar.

Una sonrisa de desprecio plegó los labios del preso.

Saint Mars le tendió su antifaz de terciopelo negro.

— Vuestra mano tiembla, señor gobernador — dijo el marido de Ivona con mordaz ironía. — ¿Qué ocurre?

— Acaba de estallar un motín. Los parisienses atacan la puerta exterior de la Bastilla — balbuceó el señor de Saint Mars.

— ¿Teméis que me pongan en libertad?

— No, monseñor, o, por lo menos, no os cogerrán vivo. He recibido la orden de mataros de un tiro antes de que...

Lo interrumpió un nuevo clamor procedente de la plaza.

— ¡Por favor, monseñor! — replicó, — ¡apresuraos apresuraos!

Y, viendo que el preso había ocultado por fin su rostro con la máscara, añadió cogiéndole el brazo:

— Venid, monseñor, venid. Aquí no estáis en seguridad.

El hijo de Ana de Austria rechazó con dureza la mano de su carcelero, sacudió fríamente el lugar de la manga que el gobernador había tocado, y luego, con acento de soberana grandeza, dijo:

Muy lentamente el ex maestro de armas y su discípulo se cruzaron con el forjador.

— Dirigíos hacia el cuerpo de guardia — les dijo Júpiter con viveza. — Dentro de cinco minutos podremos empezar el ataque.

Alrededor de la terrible cárcel parecía aumentar el movimiento y la animación. El barrio de Saint Antoine que un cuarto de hora antes parecía tan tranquilo, estaba a la sazón lleno de hombres que se dirigían a la Bastilla.

De pronto resonó un silbido dado por maese Júpiter.

Enrique de Chadefaux, que sólo esperaba esta señal, se izó sobre los hombros de dos robustos compañeros de maese Júpiter y gritó a la multitud que ante sí tenía:

— Camaradas, ha llegado la hora de la justicia. Apoderémonos de la Bastilla, derribemos completamente esta sombría fortaleza que es para el pueblo el emblema siempre amenazador de la arbitrariedad y de la opresión. Compañeros, escuchad el grito de la humanidad y de la misericordia... compañeros, ¡a la Bastilla!

Un clamor terrible y formidable se elevó en la plaza, pues quinientas voces repetían el grito:

— ¡A la Bastilla, a la Bastilla!

Aquí a mañana, solo en la habitación que, desde hacía largas semanas ocupaba en la izquierda

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias:

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calho 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Cuando tenga que alquilar un piano recuerde siempre la casa

Manolo Cardona

Para Navidad y Reyes

Juguetes y artículos para Regalo
GRAN SECCION DE ARTICULOS a 0'95
La Casa de las Medias

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pí y Margall, 11

Albayaide en pasta

Únicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VERDE CARDENILLO PLURO *Vert d'oram*

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta: **CASA MURILLO**

Fundada en 1869 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

GRAN SURTIDO EN

SUETERS CABALLERO, SEÑORA y NIÑA

MEDIAS y CALCETINES SPORT

PRECIOS REDUCIDOS

MERCERIA **MATEO MIR** DOCTOR ORFILA, 22

Últimos modelos en faja para señoras

TRINCHERAS

NIÑO

EN LA SUCURSAL TERRES

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. -
Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 16 de diciembre de 1950

Franco cheque	38 45
Libras id.	47 50
Dólar id.	9 78
Liras id.	51 20
Interior serie A.	69 25
id. id. B.	69 60
Amort. 5 p 100 serie A. 1920.	90 00
id. id. B. 1920.	90 00
Exterior serie A.	85 90
Obligaciones Compañía Trasmisora 6 p 100 1922.	00 00
id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100.	72 50
Amort. 5 p 100 serie A 1917.	84 15
Amort. 5 p 100 serie B 1917.	84 15
Obligaciones Sued General Agues Barcelona 6 p 100.	00 00
Acciones norte fin mes.	105 05
id. Alicante id.	96 60
id. Andaluces id.	86 00
id. Orensas id.	25 00
id. Coloniales id.	104,25

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 19 de diciembre de 1950

Amortizable 5 p 100 A 1920.	90 25
id. id. B 1920.	90 05
Interior 4 p 100 A.	69 72
id. id. B.	69 75
Amortizable 5 p 100 A 1917.	84 20
id. id. B 1917.	84 20
id. id. A 1927.	99 85
id. id. B 1927.	99 75
Exterior 4 p 100 A.	84 25
id. id. B.	83 25
Obligaciones Norte Prioridad.	75 25
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca.	70 00
Andaluces 2.ª serie fija.	47 50
Ceds. B. Hip. España 4 p 100.	00 00
id. id. id. 5 p 100.	97 40
id. id. id. 6 p 100.	110 00
Franco cheque París.	37 10
Liras id. Roma.	49 45
Dollars id. New-York.	9 44
Libras id. Londres.	45 85
Reichmarks id. Berlin.	2 25

MONEDAS DE ORO

100 onzas	184 00
Onzas y sus fracciones	184 00
Isabelinas	185 00

Duros por título

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897	100		
" " " " 6% E 1916	100		
" " " " 8% E 1921	100		
Emplo. 100 000 ptas	100		
" Ayuntamiento Mahón 5% E 1921	100		
Emplo. 45 000 ptas	100		
" Ayuntamiento Mahón 6% E 1925	100		
" " " " 6% E 1927	100		
Libre impuestos. " " 6% E 1929	100	102	
Libre impuestos. " " " " " "	100	101	
Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100		
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	102	
Acciones Banco de Menorca.	5		
" Banco de Ferrerías.	10		
" Crédito Mercantil de Menorca.	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	10	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero 1951, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE 5, 4, 4 y 1/2 y 5 por 100 libre.

Descontamos los cupones vencimiento enero 1951, de las obligaciones F. C. NORTE Prioridad Barcelona y todos los del mismo vencimiento, cuyo importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace.—Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El cofre de doble fondo	5'00
Milward Kednady.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Harcy Street	5'00
Frank Heiler.—Vida y hazñas del señor Collin	5'00
George Linnell.—El asesinato del Fuerte Medbury	5'00
Vicior, Hona.—Los piratas del Whisky	5'00

Interesantes libros

que pueden adquirirse en la « Tipografía Mahonesa » calle Nueva

	Pesetas
S. Minguñón. Al servicio de la Tradición	5'00
Pablo Iglesias. Al servicio del Pueblo	5'00
Alejandro Lerroux. Al servicio de la República	5'00
F. Hernández Mir. La Dictadura en Marruecos	5'00
J. Berja de Quiroga. La crisis del capitalismo y la capitalización del trabajo	5'00
Angel Ossorio. Esbozos históricos	5'00
Emilio Vellido. La estabilización de la peseta	5'00
Alicio Garretoral. La ruta de Marcelino Domingo	5'00
J. García Gallego. Necesidad de Cortes Constituyentes	6'00
Vicente de Roig Ibañez. Lo Constituyente que precisa España	4'00
Marcelino Domingo. Una Dictadura en el siglo XX	5'00
Salazar Alonso. La justicia bajo la dictadura	5'00
Alejandro Lerroux. Pequeñas tragedias de mi vida	5'00

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Ptas.
Guy Chantepeiere. La pasajera	5'50
P. C. Wren. «Bata Geste»	5'50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5'50
Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya	5'00
Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Triana	5'00
Rolf Burman. El derecho a la felicidad	5'50
Edward Bursas. Los botones de un soltero	5'50
Tirso Medina. El monumento a Goro	5'50
Mary Florán. ¿Hereditario?	4'00
René Star. La conquista de un corazón	4'00
Pedro Alcega. Lucía y el matrimonio	4'00
Pierre Gaudou. Los vencedores	4'00
Doily. Grandeza de alma	5'50
W. Fernández Flórez. La casa de la lluvia	5'90
James Oliver Curwood. El ángel de Peribonhe	5'90
James Oliver Curwood. El cazador negro	5'90
Zane Grey. El caballo salvaje	5'50
" " Huracán	5'90

Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Dr. A. Anselmo González.—Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Nordau.—La esencia de la civilización	7'00
E. Bienter.—El pensamiento disciplinario	6'00
Erast Jünger.—Las tempestades de acero	7'00
A. Lisso.—El imperio de los negros blancos	6'00
Charles Véchard.—Los zigzags del amor	5'00
G. K. Chesterton.—La esfera y la cruz	5'00
Leontides Andrew.—El Océano.	4'00

Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jerusalén.	5'00
Felipe Trigo.—Murió de un beso.	5'00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5'00
Terásov Rodiónov.—Soborno.	5'00
Gabriel Anberède.—Agnes Worsky — La emperatriz sangrienta	5'00
Benito Mussolini.—La amante del cardenal	5'00
F. Witschetzky.—El navío negro.	5'00
Hernán Robieto.—Sangre en el trópico	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Inamano	5'00
Ch. Lucero.—El agente secreto.	5'00

cárcel, monseñor Luis estaba sumido en sombría meditación.

Estaba echado en un gran sillón y apoyado de codos en una mesita con el rostro escondido entre las manos.

¡Qué cambiado estaba! Jamás tal vez, su rostro pálido y melancólico había ofrecido tal expresión de profunda tristeza, de cruel abatimiento y de gran desesperación. Pensaba en su dulce Ivona, en su hijo querido, en sus fieles y valientes amigos a los que esperaba no volver a ver.

—¡Oh, Dios mío! —murmuró.

Y elevando el cielo sus ojos cargados de tristeza, como para reprocharle el castigarlo tan duramente sin merecerlo, añadió con temblorosa voz:

—Pero ¿qué he hecho yo para que el Destino se encarnice conmigo? ¿De qué crimen soy culpable?

Y el desgraciado gentilhombre dejó caer nuevamente la frente helada en sus dedos temblorosos.

Contaba los días de dolor, las noches de tortura moral y física que componían la mitad de su existencia que en su desesperación deseaba terminar pronto, cuando llegó a su oído un ruido confuso, semejante al zumbido de un enjambre de abejas.

Se levantó de un salto, corrió hacia la estrecha ventana, la abrió con viveza y escuchó ávidamente: Entonces percibió claramente el grito formidante del azador:

—¡A la Bastilla!

Un rayo de esperanza pasó por sus ojos, pero se apagó pronto. Volviendo lentamente la cabeza, dijo:

—¿Para qué esperar? ¡que locura!

Y, con el rostro conmovido, añadió hablando casi en voz alta:

—Mi querido Faribole, y tú, valiente Mistouflet, desde lo más profundo de mi alma os doy las gracias por esta nueva prueba de lealtad que hoy me dais ¡Ah! ya adivino vuestro generoso proyecto. Esperáis poder libertarme a favor de un motín, pero para ello sería necesario que os apoderaseis de la Bastilla, y ello es imposible.

Entonces se oyó un ruido de pasos precipitados en el corredor que conducía a su habitación.

Rechinó la llave en la cerradura y la maciza puerta, empujada con violencia, se abrió bruscamente y aparecieron dos hombres con el rostro más blanco que un sudario y con las facciones con traídas por el espanto.

Se precipitaron en el interior de la habitación. Uno de ellos era el señor de Saint Mars, cuyos ojos estaban dilatados por el espanto; el otro era el mayor Rosargés, más asustado aún que su superior.

El gobernador de la Bastilla corrió hacia monseñor Luis y su terror era tal que olvidó el respeto que, por orden de Luis XIV, debía mostrar al preso.